

# **Centro Culturale francese di Torino**

## **Unione Latina**

***Direzione della Promozione e dell'Insegnamento delle Lingue***

### **IRRE PIEMONTE**

con il sostegno della

**Delegazione Generale alla Lingua Francese e alle Lingue di Francia  
e della Libreria della Francofonia "Voyelles"**

**vi invitano al  
Seminario**

**"Approcci pedagogici e strumenti didattici per il plurilinguismo"**

14 e 15 novembre 2003

al Centro Culturale francese  
via Pomba, 23  
10123 Torino

La crescente necessità di formare cittadini plurilingui ha orientato i lavori in didattica delle lingue verso la ricerca di metodi innovatori. Diversi gruppi di ricerca europei conducono da alcuni anni progetti basati sugli approcci multilingui, miranti all'apprendimento simultaneo di più di una lingua straniera sfruttando la parentela tra le lingue (metodi Ariana, Eurom 4, EuroComRom e Galatea per le lingue latine), o allo sviluppo di competenze multilingui attraverso una sensibilizzazione precoce alla diversità linguistica (Evlang e Percorsi Romanzi).

Tali iniziative annunciano una svolta profonda e necessaria nell'ambito dell'insegnamento delle lingue. Coscienti dell'importanza dell'impresa, il Centro Culturale francese di Torino e la Direzione della Promozione e dell'Insegnamento delle Lingue dell'Unione Latina, con il sostegno della Delegazione Generale alla Lingua Francese e alle Lingue di Francia, e della libreria della francofonia "Voyelles" invitano i professori di lingue, i responsabili dei centri di formazione linguistica, gli studenti e il pubblico interessato a incontrare gli ideatori di questi nuovi metodi in occasione di un seminario di formazione e a riflettere, con gli specialisti, sulla potenzialità degli approcci multilingui nell'ambito di una politica di formazione.

## PROGRAMMA

**Venerdì 14 novembre 2003**

**Ore 10.00** Apertura dei lavori da parte della Dott.ssa Sabrina Grassi-Fossier, Direttrice del Centro Culturale francese di Torino, del Dott. Ernesto Bertolaja, Direttore della Promozione e dell'Insegnamento delle Lingue dell'Unione Latina e del Prof. Roberto Alonge, Presidente dell'IRRE Piemonte.

**Ore 10.30** Presentazione di Galatea-Galanet, Prof. Christian Degache, Groupe de Recherches sur l'Intercompréhension Romanophone (GRIR), Centre de didactique des Langues – Lidilem, Université Stendhal Grenoble 3

**Ore 11.30** Presentazione di Eurom 4, Prof.ssa Isabel Leiria, Departamento de Linguística Românica, Universidade de Lisboa

**Ore 12.30** Pausa

**Ore 14.30** Presentazione di Evlang-Ja Ling, Prof.ssa Martine Kervran, Responsable dell'UCFR langues / IUFM Orléans-Tours

**Ore 15.30** Presentazione di Ariana-Minerva, Prof.ssa Antonella Benucci, Dipartimento di Scienze Umane, Cattedra di Sociolinguistica, Università per Stranieri di Siena

**Ore 16.30 – 17.00** Pausa

**Ore 17.00** Presentazione di Eurocom Rom, Prof. Tilbert Stegmann, Direttore dell'istituto di lingue e letterature romanze, Università di Francoforte.

**Ore 18.00** Presentazione di Percorsi Romanzi, Prof. Manuel Tost, Institut de Ciències de l'Educació, Universitat Autònoma de Barcelona e Dott.ssa Dolores Álvarez, Vice-direttrice della Promozione e dell'Insegnamento delle Lingue dell'Unione Latina

**Rinfresco**

**Sabato 15 novembre 2003**

**Ore 10.30-12.30** Tavola Rotonda "L'integrazione degli approcci e degli strumenti nei dispositivi di formazione", animata da Prof. Serge Borg ( Centre Culturel Français de Turin ), Prof. Patrick Chardenet ( Union Latine ) e Prof.ssa Teresina Barbero ( Istituto Regionale Ricerca in Educazione ).